

**Acte de l'Amérique du Nord britannique - Suite**

Rédaction en anglais, 5208-9

Revision continue, 1478

Texte, versement dans les archives, 5186

Violation à maintes reprises par le gouvernement fédéral, 5237-8

**Acte de l'Amérique du Nord britannique, quorum de la Chambre des communes (loi) - C-103.**

M. Knowles

1re l., 4568

**Acte de l'Amérique du Nord britannique, rajustement de la représentation à la Chambre des communes (loi) - C-56. M. Fisher**

1re l., 34

**Adanac General Insurance Company of Canada (loi) - S-44. M. Addison**

2e l., 4993; renvoi au comité de la banque et du commerce; com. et 3e l., 5403, S.R., 5782

**Addison, M. John H. (York-Nord)***Adanac General Insurance Company of Canada* (loi), 4993*Crown Life Insurance Company* (loi), 3149

Cuba, arrestation de deux citoyens canadiens, 4943

Jeux olympiques d'hiver pour 1968, choix de Banff, 4764

Nord canadien et Ressources nationales, crédits, 4764

*Triassic Products Transmission Company* (loi), 4993-4, 4997

York-Nord, chômeurs, q., 1560

York-Nord, fonctionnaires fédéraux, nombre, q., 1671

**Adresse en réponse au discours du Gouverneur général, 22-7, 44-79, 88-142, 152-76, 186-239, 256-92, 301-61, 373-432, 443-61**

Débat, raccourcissement, 401

Motion proposée par Mlle Pauline Jewett (Northumberland), 22-6, appuyée par M. Auguste Choquette (Lotbinière), 26-7; adoptée sur division, 461

Am. (M. Diefenbaker), 58; mis aux voix et rejeté, 239

Sous-am. (M. Douglas), 90; mis aux voix et rejeté, 141-2

Orateurs: MM.

Aiken, 259-61; Armstrong, 424-6

Balcer, 407-10; Basford, 281-3; Bigg, 197-200; Brewin, 377-81; Brown, 212-4

Cantelon, 455-7; Caouette, 103-7; Chapdelaine, 400-1; Choquette (second motionnaire), 26-7; Chrétien, 194-7; Churchill, 118-23, 330-4; Coates, 169-73; Côté (Longueuil), 287-9; Crouse, 289-92, 301-3; Cyr, 431-2, 443-5

Davis, 219-21; Deachman, 166-9; Diefenbaker, 44-58; am., 58, 130-41; Dinsdale, 458-61; Douglas, 77-9, 88-91; sous-am., 90

Enns, 445-6; Ethier, 274-7

Fairweather, 263-7; Fisher, 450-5; Fleming, 229-32; Flemming, 391-6; Francis, 91-3

Gelber, 396-9; Girouard, 141, 205-9; Greene, 355-9; Grégoire, 303-9

Hahn, 226-9; Herridge, 269-73; Horner (Jasper-Edson), 359-61, 373-4; Horner

(Acadia), 283-7; Howe (Hamilton-Sud), 209-11

Irvine, 417-20

Jewett (motionnaire), 22-6

Kelly, 410-2; Kindt, 93-7; Klein, 457-8; Knowles, 152-7; Konantz, 404-7; Korchinski, 214-9

Lambert, 221-6; Laniel, 415-7; Latulippe, 336-40; Lloyd, 312-5

Macaluso, 343-7; Mackasey, 327-30; Macquarrie, 277-81; Marcoux, 123-7; Martin (Timmins), 234-7; Martin (Essex-Est), 317-23; Mather, 309-12; Moreau, 97-8; Morison, 200-2; Mullally, 446-9

O'Keefe, 237-8, 261-3; Olson, 374-7; Otto, 351-2; Ouellet, 232-4

Pascoe, 352-5; Patterson, 267-9; Paul, 162-6; Pearson, 58-71, 111-8; Pépin, 388-91; Perron, 420-4; Pigeon, 99-103; Prittie, 401-4

Rapp, 399-400; Regan, 127-30; Ricard, 347-51; Ryan, 173-6, 188-90; Rynard, 412-4

Sauvé, 157-62; Slogan, 426-31; Smallwood, 323-7; Starr, 190-4

Temple, 258-9; Thompson, 71-7

Vincent, 202-5

Watson (Châteauguay-Huntingdon-Laprairie), 381-4; Webster, 340-3; Weichel, 256-8;

Willoughby, 315-7; Winch, 107-11; Winkler, 384-8

Prise en considération à la prochaine séance, m. (M. Pearson) adoptée, 8

Remise à Son Excellence le Gouverneur général, m. (M. Pearson), 461